

Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
30893TE	400000000 y superiores	Unidad de tracción Groundsmaster 4500-D	GM4500 (TE)
30899TE	400000000 y superiores	Unidad de tracción Groundsmaster 4700-D	GM4700 (TE)

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Seguridad de maquinaria), 2014/30/UE (CEM)

Asimismo, los siguientes accesorios/aparos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva	Modelo	Descripción	Directiva
02983	Kit TUV	2006/42/CE	31351	Kit de extensión para ROPS de 2 postes	2006/42/CE, 2014/30/UE
03247	Ventilador de refrigeración del operador	2014/30/UE	31527	Kit de divisor de flujo para 4WD	2006/42/CE
03248	Panel de interruptores	2014/30/UE	31577	Kit de baliza	2006/42/CE, 2014/30/UE
30667	Kit de homologación	2006/42/CE, 2014/30/UE	111-4525	Cubierta de la carcasa	2006/42/CE
30669	Toldo universal blanco	2006/42/CE	117-5121	Brazo de rodillo segmentado	2006/42/CE
30671	Toldo universal rojo	2006/42/CE	119-8641	Kit de bloqueo de la carcasa	2006/42/CE, 2014/30/UE
30834	Carcasa Contour Plus II de 68 cm	2006/42/CE	136-2881	Kit de lastre	2006/42/CE
30836	Kit de mulching	2006/42/CE	138-2699	Kit de toldo – baliza	2014/30/UE
30901	Kit de cabina	2006/42/CE, 2014/30/UE	138-2700	Toldo – luces de trabajo	2014/30/UE

Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
30893TE	Cortacésped	277	104	104	2600
30899TE	Cortacésped	381	104	105	2600

Valor determinado con arreglo a EN ISO 11094:1991

Evaluación de la conformidad: Anexo VIII

Organismo notificado: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel
Director de ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 1, 2019

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Traducción del original (ES)



Aviso sobre privacidad en el EEE/Reino Unido

Uso de sus datos personales por parte de Toro

The Toro Company ("Toro") respeta su privacidad. Al adquirir nuestros productos, podemos recopilar ciertos datos personales sobre usted, ya sea de forma directa a través de usted o de nuestra empresa o nuestro representante local de Toro. Toro utiliza estos datos para cumplir obligaciones contractuales, como registrar su garantía, procesar una reclamación de garantía o ponerse en contacto con usted en caso de la retirada de un producto, así como para fines comerciales legítimos, como valorar la satisfacción de los clientes, mejorar nuestros productos u ofrecerle información de productos que puedan ser de su interés. Toro puede compartir sus datos con filiales, concesionarios u otros socios comerciales de Toro en relación con cualquiera de las actividades antes mencionadas. También podemos revelar sus datos personales cuando se requiera por ley o en relación con la venta, la adquisición o la fusión de una empresa. No venderemos sus datos personales a ninguna otra empresa con fines de marketing.

Retención de su información personal

Toro conservará sus datos personales hasta que sean relevantes para las finalidades indicadas anteriormente y según los requisitos legales. Para obtener más información sobre los periodos de retención aplicables, póngase en contacto con legal@toro.com.

Compromiso de Toro con la seguridad

Sus datos personales se pueden procesar en Estados Unidos o en otro país que aplique leyes de protección de datos menos estrictas que las de su país de residencia. Cuando transfiramos sus datos personales fuera de su país de residencia, daremos los pasos legalmente pertinentes para garantizar que se aplican las medidas adecuadas para proteger su información y para garantizar que se trata con seguridad.

Acceso y corrección

Puede tener derecho a corregir o revisar sus datos personales, o bien a negarse al procesamiento de sus datos o restringirlo. Para ello, póngase en contacto con nosotros en la dirección legal@toro.com. Si tiene alguna preocupación acerca de cómo ha gestionado Toro su información, le instamos a que se ponga en contacto con nosotros directamente. Recuerde que los residentes europeos tienen derecho a presentar quejas ante la autoridad responsable de la protección de datos.

EU Specifications

Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina† (kg)	Vibración mano/brazo (m/s²)*			Vibración cuerpo entero (m/s²)*	
			Nivel de la mano izquierda	Nivel de la mano derecha	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
30893TE	35	1862	0,8	0,8	0,4	0,2	0,1
30899TE	35	2207	0,4	0,4	0,2	0,2	0,1

† Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395-1:2013

Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) ¹	
	Nivel	Incertidumbre
30893TE	88	1
30899TE	89	1

¹ Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.